

آیا کسی در خانواده شما در حال حاضر از طریق برنامه های دولتی ذیل مزایا دریافت می کند؟

(Does anyone in your household currently receive benefits through the following government programs?)

ما در مورد سایر برنامه‌های دولتی می‌خواهیم تا به ما کمک کنند تا بفهمیم چه کسانی ممکن است برای برنامه‌های خاص واجد شرایط باشند و در صورت امکان به ارائه دسترسی به آن منابع کمک کنند.
(We are asking about other government programs to help us understand who may be eligible for certain programs and to help provide access to those resources if possible.)

شرح (Description)	مزایا (Benefit)
برنامه کمک موقت برای خانواده های نیازمند (TANF) کمک های نقدی ماهانه به خانواده هایی با اطفالی که با درآمد کمتری زندگی می کنند ارائه می دهد. (The Temporary Assistance for Needy Families (TANF) program provides monthly cash assistance payments to families with children living on lower income.)	TANF یا مساعدت نقدی (TANF or cash assistance)
برنامه تغذیه مکمل خاص برای زنان، نوزادان و اطفال (WIC) غذاهای مغذی و آموزش تغذیه را برای زنان حامله، پس از زایمان، و شیرده و نوزادان و اطفال تا سن 5 سالگی که با درآمد کمتری زندگی می کنند ارائه می دهد. (The Special Supplemental Nutrition Program for Women, Infants, and Children (WIC) provides nutritious foods and nutrition education for pregnant, postpartum, and breastfeeding women, and infants and children up to age 5 who are living on a lower income.)	برنامه زنان، نوزادان و اطفال (WIC) [Women, Infants, and Children (WIC)]
تامین اجتماعی به افراد متقاعد، افرادی که دارای معلولیت زندگی می کنند، بازماندگان کارگران فوت شده و افراد تحت تکفل ذینفعان، مکمل های درآمد ماهانه ارائه می دهد. (Social Security provides monthly income supplements to people who have retired, people who are living with a disability, survivors of workers who have died, and dependents of beneficiaries.)	تامین اجتماعی (Social Security)
بیمه تامین تکمیلی (SSI) درآمد ماهانه برای افرادی که با درآمد کم زندگی می کنند و 65 سال یا بیشتر، نابینا یا معلول هستند، فراهم می کند. (Supplemental Security Income (SSI) provides monthly income for people living on low income who are 65 or older, blind, or disabled.)	درآمد تامین تکمیلی (SSI) [Supplemental Security Income (SSI)]
بیمه از معلولیت تامین اجتماعی (SSDI یا SSD) یک برنامه بیمه دولتی است که درآمد ماهانه را برای کارگرانی که با معلولیت زندگی می کنند و خانواده هایشان فراهم می کند. (Social Security Disability Insurance (SSDI or SSD) is a government insurance program that provides monthly income to workers who are living with a disability and their families.)	بیمه از کارافتادگی تامین اجتماعی (SSDI) یا پرداخت های معلولیت [Social Security Disability Insurance (SSDI) or disability payments]
Medicare برنامه بدایمی دولتی برای افرادی است که 65 سال یا بیشتر دارند، برخی از افراد جوانتر با معلولیت زندگی می کنند، و افراد مبتلا به مریضی کلیوی در مرحله پایانی (نارسایی دائمی تمام که نیاز به دیالیز یا پیوند دارد، که گاهی اوقات ESRD نامیده می شود). [Medicare is the government health insurance program for people who are 65 or older, certain younger people living with disabilities, and people with End-Stage Renal Disease (permanent kidney failure requiring dialysis or a transplant, sometimes called ESRD).]	Medicare
Medicaid برنامه بیمه صحت عامه ملت برای افرادی است که با درآمد کمتری زندگی می کنند. (Medicaid is the nation's public health insurance program for people living on a lower income.)	Medicaid
برنامه بیمه صحت اطفال (CHIP) یک برنامه بیمه دولتی است که پوشش تداوی کم هزینه ای را برای اطفال خانواده هایی که برای واجد شرایط بودن برای Medicaid درآمد دارند، اما برای خرید بیمه خصوصی کافی نیست، ارائه می کند. در بعضی از ایالت ها، CHIP زنان حامله را پوشش می دهد. (The Children's Health Insurance Program (CHIP) is a government insurance program that provides low-cost health coverage to children in families that earn too much money to qualify for Medicaid but not enough to buy private insurance. In some states, CHIP covers pregnant women.)	برنامه بیمه صحت اطفال (CHIP) [Children's Health Insurance Program (CHIP)]
برنامه ملی طعام چاشت مکتب (NSLP) و برنامه ملی صبحانه مکتب (SBP) هر روز برای اطفال واجد شرایط، وعده های غذایی متعادل از نظر تغذیه ای کم هزینه یا بدون هزینه ارائه می کنند. (The National School Lunch Program (NSLP) and National School Breakfast Program (SBP) provide low- or no-cost nutritionally balanced meals to qualified children each school day.)	غذاهای رایگان/ با قیمت کاهش یافته مکتب [Free/reduced price school meals]
کریدیت مالیات بر درآمد کسب شده (EITC) یک کریدیت مالیاتی است که خانواده های که با درآمد پایین تری زندگی می کنند هنگام ارائه اظهارنامه مالیاتی فدرال دریافت می کنند. (Earned Income Tax Credit (EITC) is a tax credit that households living on a lower income receive when they file their federal tax return.)	کریدیت مالیات بر درآمد کسب شده (EITC) یا سایر کریدیت مالیات قابل استرداد [Earned Income Tax Credit (EITC) or other refundable tax credits]
برنامه کمک به انرژی خانواده با درآمد کم (LIHEAP) به خانواده های که با درآمد کمتری زندگی می کنند با بل های انرژی مرکز گرمی و سیستم سرد کننده خود کمک می کند. (The Low Income Home Energy Assistance Program (LIHEAP) assists households living on a lower income with their heating and cooling energy bills.)	برنامه مساعدت انرژی برای خانواده با درآمد کم [Low Income Home Energy Assistance Program (LIHEAP)]

<p>بیمه بیکاری (UI) که به آن مزایای بیکاری نیز می گویند، نوعی بیمه ارائه شده توسط ایالت است که در صورت از دست دادن وظیفه بدون تقصیر خود، به صورت هفتگی به افراد پول پرداخت می کند. (Unemployment insurance (UI), also called unemployment benefits, is a type of state-provided insurance that pays money to individuals on a weekly basis when they lose their job through no fault of their own.)</p>	<p>بیکاری (Unemployment)</p>
<p>بیمه غرامت کارگران مزایای تداوی طبی و درآمدی را برای افرادی که به دلیل کار آسیب دیده یا با مریضی زندگی می کنند ارائه می دهد. (Workers' compensation insurance provides medical and income benefits to people who are injured or living with an illness due to work.)</p>	<p>غرامت کارگر (Worker's Compensation)</p>
<p>سبسایدی های مسکن که به عنوان کوپن انتخاب مسکن نیز شناخته می شود، به خانواده هایی که با درآمد بسیار پایین زندگی می کنند، کهن سالان و افراد دارای معلولیت کمک می کند تا مسکن مناسب، مصون و بهتر داشته باشند. (Housing subsidies, also known as housing choice vouchers, assist families living on very low income, seniors, and people living with a disability to afford decent, safe, and sanitary housing.)</p>	<p>سبسایدی های مسکن (Housing subsidies)</p>
<p>مزایای کمک کهنه سربازان به کهنه سربازان و خانواده هایشان کمک می کند خانه بخرند، سند تحصیلی بگیرند، شغلی را شروع کنند، صحتمند بمانند و موارد دیگر. (Veteran's Assistance benefits help Veterans and their families buy homes, earn degrees, start careers, stay healthy, and more.)</p>	<p>مساعدت کهنه سرباز (Veteran's Assistance)</p>
<p>برنامه غذای مکمل امتعه (CSFP) برای بهبود صحت افراد کم درآمد حداقل 60 سال از طریق تکمیل رژیم غذایی آنها با غذاهای مغذی USDA کار می کند. (The Commodity Supplemental Food Program (CSFP) works to improve the health of low-income persons at least 60 years of age by supplementing their diets with nutritious USDA Foods.)</p>	<p>برنامه امتعه کمکی غذایی (Commodity Supplemental Food Program)</p>